



PPIC

**PUBLIC POLICY
INSTITUTE OF CALIFORNIA**

contacto **Victoria Pike Bond**
415 291 4412

500 Washington St., Suite 800
San Francisco, California 94111

tel 415 291 4400
fax 415 291 4401
web www.ppic.org

to see this press release in English, please visit our
website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

**Prohibición de divulgación - No publicar ni difundir antes de las
12:00 a.m. PDT del día viernes 14 de septiembre**

**EN LA EMPRESA CALIFORNIANA DEL CALENTAMIENTO GLOBAL, EL PROGRAMA DE
VEHÍCULOS DE CERO EMISIONES TIENE VALIOSAS LECCIONES QUE ENSEÑAR**

SAN FRANCISCO, California, 14 de septiembre del 2007 – Un ambicioso programa californiano dirigido a la reducción de las emisiones de los vehículos puede haber intentado hacer demasiado en cuanto a los objetivos tecnológicos. Sin embargo, el resultado podría servir como una lección vital en los esfuerzos del estado para combatir el calentamiento global a través de la reglamentación, según un estudio publicado hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC).

El programa de vehículos de cero emisiones de 1990 fue diseñado para requerir que la industria automovilística desarrollara vehículos de cero emisiones. Dada la tecnología disponible, el programa se convirtió en un mandato de hecho para desarrollar vehículos que funcionan con baterías. Pero hasta la fecha ha tenido poco efecto en cuanto a mejoras en el sector privado del costo-eficacia o del rendimiento de la tecnología eléctrica-de baterías.

¿El problema? Los objetivos reguladores del programa estaban estrechamente relacionados con esta única y muy avanzada tecnología, y se sobreestimó la rapidez con la que los vehículos eléctricos-de baterías habrían podido estar listos para el mercado. Cuando la tecnología no cumplió con las expectativas de costo o rendimiento, el estado efectuó cambios substanciales en el programa. Esto envió señales de demanda inciertas a las compañías comerciales, potencialmente desacelerando la innovación industrial.

“Aunque haya sido decepcionante, el programa tiene valiosas implicaciones en los actuales esfuerzos de California para poner freno al calentamiento global,” afirma la investigadora de PPIC, Louise Bedsworth, coautora del estudio junto con Margaret Taylor, profesora auxiliar de política pública de la Universidad de California en Berkeley. “Tal cual se necesito en el programa de los vehículos de cero emisiones, el cumplimiento de los objetivos estatales relativos al calentamiento global requerirá avances tecnológicos significativos. El reto para aquellos que formulan las políticas es el de cómo utilizar la reglamentación para inspirar este desarrollo en el sector privado, un delicado acto de malabarismo que puede tener mayor oportunidad de éxito si representa la realidad tecnológica e industrial.”

Una recomendación es que todas las acciones o mandatos sean tecnológicamente neutrales. Vincular todo al destino de una tecnología es más volátil para las compañías comerciales y puede resultar en un compromiso excesivo con algo que no satisface las expectativas y que quizás no puede hacerlo. También falla en considerar el potencial de avances tecnológicos “derivados”. Por ejemplo, el programa de cero emisiones ha



PPIC

PUBLIC POLICY
INSTITUTE OF CALIFORNIA

COMUNICADO DE PRENSA DEL PPIC · 14 DE SEPTIEMBRE DEL 2007

PÁGINA 2 OF 2

realizado cambios complicados, para aprovechar los avances tecnológicos recientes, tales como proporcionar créditos para los vehículos híbridos. “Esto demuestra el papel que puede jugar la reglamentación para impulsar la tecnología, pero también pone de relieve los riesgos de apostarle a una sola tecnología”, afirma Bedsworth.

El Public Policy Institute of California es una organización privada y sin fines de lucro, dedicada al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. ###